

**11. децембар, Универзитетска библиотека „Светозар Марковић”, Београд**

**Претконференција: Загревање!\***

● **12.00–14.00 Радионица:**

„Напредне вештине презентације”, др Богдан Трифуновић, Градска библиотека „Владислав Петковић Дис”, Чачак

● **14.15–15.30 Мастер клас + дискусија:**

„Ново, ново, прошло вријеме: трансформацијски процеси на путу према Новој књијници – примјер Градске књијнице Ријека”, Нико Цвјетковић, Градска књијница Ријека

● **15.30–16.45 Панел дискусија:**

„Мисија и задаци библиотека у доба дигиталне трансформације и губитка суштинских друштвених вредности” (језик: енглески)

Модератор: Мирјана Нешић, потпредседница БДС

Учесници:

- ❖ др Вадим Степанов, Московски државни универзитет лингвистике
- ❖ др Василије Милновић, руководилац Центра за науку Универзитетске библиотеке „Светозар Марковић”у Београду
- ❖ др Милена Ђорђевић, уредница књижевних програма у Народној библиотеци Србије и књижевна критичарка
- ❖ Барбара Кавчич, Савез библиотекарских друштава Словеније

**\*Програм је намењен редовним члановима БДС у 2024. години. Број места ограничен.**

**Обавезна пријава путем линка: <https://shorturl.at/eU9ka>**

**12. децембар, Градска библиотека Панчево**

**9.00–12.00 РЕГИСТРАЦИЈА, кафа/чај (Хол**

**Библиотеке) 12.00–12.30 Отварање конференције**

*Читаоница ГБП*

Наступ инклузивног хора Дома за лица ометена у менталном развоју „Срце у јабуци“, Јабука

Дејан Боснић, директор Градске библиотеке Панчево

Јелена Глишовић, председница Библиотекарског друштва Србије

12.30–12.50 Предавање по позиву

- ★ Светлана Горохова, Библиотекарско друштво Русије: „Библиотека као судбина, или зависност које не желим да се решим”

**12.50–13.00 Дискусија**

**13.00 I седница**

(радно председништво: др Татјана Брзуловић Станисављевић, Милица Матијевић)

- 13.00–13.10 Тамара Бутиган Вучај (Народна библиотека Србије), „Hygge за запослене у библиотекама: утопија или реалност”
- 13.10–13.20 Јасмина С. Степановић, Драгана С. Глишић Живановић (Народна библиотека „Илија М. Петровић” Пожаревац) „Психолошки безбедно радно окружење”
- 13.20–13.30 Марија Јефимова (Руска државна библиотека за младе, Москва), „Култура бриге о менталном здрављу: Како је развити у колективу библиотеке”
- 13.40–13.50 Тамара Летић (Мајкрософт): „Шта чини организациону културу успешном?”

**13.50–14.15 Дискусија**

**14.15–15.00 Пауза за ручак (Хол Библиотеке)**

**15.05 II седница** (радно председништво: др Татјана Богојевић, Бојана Грујић)

- 15.05–15.15 Вадим Гигин (Национална библиотека Белорусије), „Пословна култура у библиотекама Белорусије: изградња и развој”
- 15.15–15.25 Павел Лушњиков (Руска државна библиотека, Москва), „Промене у радном окружењу библиотекара које доноси дигитална трансформација. Искуство Руске државне библиотеке”

- 15.25–15.35 Милица Тарабић, Драгана Ристановић, Милош Радосављевић (Народна библиотека Ужице), „Професионални развој и лидерство: пример добре праксе Народне библиотеке Ужице”
- 15.35–15.45 *Представљање компаније TREVIS*

## 15.45–16 Дискусија

### 16.05–16.25 Предавање по позиву

- ★ Весна Вуксан, Ифла: „Портал у зелену зону”

### 16.25–16.35 Дискусија

#### 16.40–17.15 Представљање постера

- 16.40–16.45 Весна Илић, Надица М. Стојановић (НБ „Радоје Домановић” Лесковац): „Савремено радно окружење НБ ’Радоје Домановић’” у Лесковцу”
- 16.45–16.50 Ана Цветановић (НБ „Радоје Домановић” Лесковац), Данијела Влаховић: „Покретачка сила културе”
- 16.50–16.55 Љиљана Мацура (Народна библиотека Србије): „Нови простори за развој савременог библиотекарства у Србији”
- 16.55–17.00 Маја Аћимовић (Универзитет у Београду, Православни богословски факултет): „Колико је важно – искуства библиотека Универзитета Харвард”
- 17.00–17.05 Јелена Ђоновић (ЈУ Градска библиотека и читаоница Херцег Нови): „Херцег Нови својој дјечи”
- 17.05–17.10 Мирјана Радовановић Пејовић, Ивана Ранковић, Ана Дуковић (Друштво школских библиотекара Србије): „Радно окружење школских библиотекара Србије”
- 17.10–17.15 Биљана Давидовски, Бојана Маринчић (Народна библиотека Ужице ): „Библиотекар”

#### ПОСТЕРИ СУ ИЗЛОЖЕНИ НА ГАЛЕРИЈИ БИБЛИОТЕКЕ (ЛЕВО)

### 17.30–18.30 Представљање издања БДС

#### Читаоница ГБП

- *Зборник са 20. конференције БДС 2023*
- *Библиотекар бр. 2 (2024)*

### 20.00 Свечана вечера, Хотел „Тамиш”

### 13. децембар, Градска библиотека Панчево

9.00–10.00 РЕГИСТРАЦИЈА, кафа/чај (*Хол Библиотеке*)

10.00–10.30 **Предавање по позиву:**

- ★ Др Зоран Илић, MasterSkills Центар: „Тајне успешне комуникације на послу”

10.30–10.40 **Дискусија**

10.40 III седница (раднo председништво: Мирјана Нешић, Шејла Џидић)

- 10.40–10.50 Ивана Стефановић, адвокат: „Скраћена радна недеља“
- 10.50–11.00 Ана Снеткова (Централна јавна библиотека В. Мајаковског, Санкт Петербург), „Простор смањеног притиска: едукативни пројекат за младе библиотекарe ’Библиокамп’”
- 11.00–11.10 Тамара Ананова (Руска државна библиотека, Москва) „Екипа следеће генерације: како Руска државна библиотека подстиче младе лидере”
- 11.10–11.20 Маријана Теноди (Градска библиотека Суботица), „Стварање срећних библиотекара – инспиративни услови за продуктивност и добробит запослених”

11.20–11.35 **Дискусија**

11.35 IV седница (раднo председништво: Марија Радуловић, Ивана Јаношевић)

- 11.35–11.45 Жаклина Николић (Библиотека „Центар за културу” Кладово), Маријана Узуновски (Завод за проучавање културног развитака), „Анкета о стручним звањима у библиотечко-информационој делатности у Републици Србији”
- 11.45–11.55 Алка Стрoпник (Књижнице града Загреба) „Књиге књижничарима – Модел финансирања набаве у школским књижницама И стварање једнаких увијета рада”
- 11.55–12.05 Јелена Ђорђевић Милошевић, Маријана Узуновски (Завод за проучавање културног развитака), „Дигитални свет – изазови стручног усавршавања библиотекара”
- 12.05–12.15 Анастасија Неугодникова (Специјална централна дечја библиотека А. Пушкин, Санкт Петербург): „Како да престанете да бринете и почнете да живите: прилагођавање променама у библиотеци”
- 12.15–12.25 *Представљање новина из IZUM-а*

## 12.25–12.35 Дискусија

12.40–13.00 Предавање по позиву:

★ Александра Павловић, Остланд библиотека, КултурА & Зо, Холандија:

„Пут од волонтера до управника у подстицајном радном окружењу“

## 13.00–13.10 Дискусија

**Паралелне радионице** (неопходна пријава и потврда учешћа)

А) 13.15–14.45 Милица Матијевић, Библиотека „Димитрије Туцовић”, Лазаревац

„Канали комуникације у библиотекама”

Број учесника до 20, трајање 90 минута, *Галерија центар*

Б) 13.30–14.45 Дијана Трубајић, Народна библиотека „Веселин Маслеша”, Лакташи

„Професионални стрес код библиотекара: извори, реакције и стратегије суочавања”

Број учесника до 20, трајање 60–75 минута, *Предворје Велике читаонице*

В) 13.15–15.15 Зоран Златковић, Организација креативног окупљања

„Стилови понашања у конфликтима и пут ка сарадњи”

Број учесника до 25, трајање 90–120 минута, *Дечје одељење*

## 15.15–15.45 Ручак (Хол Библиотеке)

15.45–16 Проглашење победника фото-конкурса „Радно окружење фотком библиотекара”

*Читаоница ГБП*

## 16.00–17.00 Мастер клас (на енглеском):

Светлана Горохова, Ана Снеткова (Централна градска јавна библиотека „Владимир Мајаковски”, Санкт Петербург), Анастасија Неугодникова (Специјална централна библиотека за децу „Александар Пушкин”, Санкт Петербург):

„Интерактивни формати пословне комуникације”

*Читаоница ГБП*

## 17.00 –18.15 Представљање издања Градске библиотеке Панчево:

- *Читалиште: научни часопис за теорију и праксу библиотекарства*
- Тематска монографија „Библиотека кроз време: национални хоризонти”

(говоре: др Драгана Сабовљев, др Бранка Драгосавац и Горан Траиловић)

**18.30 Неформални састанак „Вече санктпетербуршких библиотека:**

**Уронимо заједно у живахни и слојевити свет библиотека Санкт Петербурга!”**

*Читаоница ГБП*

- ❖ **Светлана Горокхова**, члан Управног одбора Библиотекарског друштва Русије и председник одбора за међународну сарадњу, секретар Централне јавне библиотеке В. Мајаковског, Санкт Петербург;
- ❖ **Светлана Королева**, директорка Централне градске дечје библиотеке А. Пушкина;
- ❖ **Ана Снеткова**, руководилац пројеката, Централне јавне библиотеке „В. Мајаковски”, Санкт Петербург, најбољи млади библиотекар 2022. године у Русији;
- ❖ **Анастасиа Неугодникова**, Иновационо-методолошко одељење, Централна градска дечја библиотека А. Пушкина.

**18.30 Неформални састанак „Шта је ново/актуелно у IFLA” (затвореног типа)**

*Читаоница Дечјег одељења*

- ❖ **Весна Вуксан**
- ❖ **представници стручних тела и подружница БДС**

## **14. децембар, Градска библиотека Панчево**

**Радионица** (неопходна пријава и потврда учешћа)

**10.00-11.30** Радионица са предавањем, Ана Вукобрат, Народна библиотека Србије: „Вештине комуникације у радном окружењу – предуслови добре комуникације и типови примарног примања и слања информација по НЛП методологији”  
Број учесника до 25, трајање 90 минута.

**11.20–11.50** Кафа/чај (*Хол Библиотеке*)

**12.00–12.50** Свечана скупштина поводом Дана библиотекара Србије са церемонијом доделе годишњих награда и признања Библиотекарског друштва Србије

12.55–13.10 Поздравна реч госта

- ❖ Спирос Кулорис (руководилац међународних послова Друштва библиотекара и информационих стручњака Грчке): “Библиотека или Βιβλιοθήκη? Рушење баријера кроз стратешка партнерства”

*Читаоница ГБП*

13.15–13.45 Предавање:

- ❖ Вадим Дуда (директор Руске државне библиотеке и председник Библиотекарског друштва Русије): “Библиотеке будућности: национални пројекат који мења живот”

**14.00–14.20** Закључак конференције  
Председник Програмског одбора

**14.30–15.00** Коктел (*Хол Библиотеке*)

**15.00-16.00** Представљање књиге добитника Награде „Стојан Новаковић”

*Читаоница ГБП*

16.00 Обилазак Панчева (обавезна пријава)

**17.00–19.00** Први састанак РУ:РС Либ форума (затворени састанак)

*Читаоница ГБП*

**11 December, Belgrade, University Library “Svetozar Marković” Pre-conference: Warming up!**

**12.00–14.00 Workshop**

Bogdan Trifunović, Čačak City Library: “Advanced Presentation Skills”

**14.30 Master Class + Q&A**

Niko Cvijetković, Rijeka City Library:

“New, New, Past Time-Transformational Processes on the Way to the New Library – An Example of the Rijeka City Library”

**15.30–16.45 Panel Discussion**

“The Librarian’s Work Environment in the Era of Digital Transformation and Loss of Social Reference Points”

Moderator: Mirjana Nešić, SLA vice president

Participants:

- ❖ Vadim Stepanov, PhD, Moscow State Linguistic University
- ❖ Vasilije Milnović, PhD, Head of the Science Center of the University Library in Belgrade
- ❖ Milena Đorđijević, PhD, editor of literary programs at the National Library of Serbia and literary critic
- ❖ Barbara Kavčič, Slovenian Library Association



## **12 December, Pančevo City Library**

**9.00–12.00 – REGISTRATION, coffee/tea (Library**

**Hall) 12.00–12.30 Conference Opening**

*Main Reading Room*

Performance by the choir of the Home for Persons with Mental Disabilities

“Heart in an Apple”, Jabuka

Dejan Bosnić, director of the Pančevo City Library

Jelena Glišović, president of the Serbian Library Association

### **12.30–12.50 Invited lecture**

★ Svetlana Gorohova: [„Library as a Destiny, or Addiction You Don’t Need to Overcome”](#)

### **12.50–13.00 Discussion**

### **13.00 Working Session I**

(moderators: Tatjana Brzulović Stanisavljević, PhD and Milica Matijević)

- 13.00–13.10 Tamara Butigan Vučaj (National Library of Serbia): [”Hygge for Library Employees: Utopia or Reality”](#)
- 13.10–13.20 Jasmina S. Stepanović, Dragana S. Glišić Živanović (Public library "Ilija M. Petrović" Požarevac): [”Psychologically Safe Working Environment”](#)
- 13.20–13.30 Marija Jefimova (Russian State Library for Young Adults): *Culture of Mental Health Care: ”[How to Develop It Among Library Staff](#)”*
- 13.40–13.50 Tamara Letić (Microsoft): [”What Makes Organizational Culture Successful?”](#)

### **13.50–14.15 Discussion**

### **14.15–15.00 Lunch break (Library Hall)**

### **15.05 Working Session II** (moderators Tatjana Bogojević, PhD and Bojana Grujić)

- 15.05–15.15 Vadim Gigin (National Library of Belarus): [”Professional Culture in Libraries of the Republic of Belarus: Formation and Development”](#)
- 15.15–15.25 Pavel Lushnikov (Russian State Library): [”Changes in Librarian Working Environment Brought by Digital Transformation: The Russian State Library Experience”](#)
- 15.25–15.35 Milica Tarabić, Dragana Ristanović, Miloš Radosavljević (Užice Public Library): [”Leaders in Libraries: An Example of Good Practice in the Užice Public Library”](#)

- 15.35-15.45 *Presentation of the TREVIS company*

### **15.45–16 Discussion**

### **16.05–16.25 Invited lecture**

- ★ Vesna Vuksan, IFLA: “Portal to Green Zone”

### **16.25–16.35 Discussion**

### **16.40–17.15 Poster presentations**

- 16.40–16.45 Vesna Ilić, Nadica M. Stojanović (Leskovac Public Library “Radoje Domanović”): Contemporary Working Environment of Leskovac Public Library “Radoje Domanović”
- 16.45–16.50 Ana Cvetanović (Leskovac Public Library “Radoje Domanović”), Danijela Vlahović: Driving Force of Culture
- 16.50–16.55 Ljiljana Macura (National Library of Serbia): New Spaces for the Development of Modern Librarianship in Serbia
- 16.55–17.00 Maja Aćimović (University of Belgrade, Faculty of Orthodox Theology): How Important Is It – Experiences of Harvard University Libraries
- 17.00–17.05 Jelena Đonović (PI City Library and Reading Room Herceg Novi): Herceg Novi to its Children
- 17.05–17.10 Mirjana Radovanović Pejović, Ivana Ranković, Ana Duković (Association of School Librarians of Serbia): Working Environment of School Librarians in Serbia
- 17.10–17.15 Biljana Davidovski, Bojana Marinčić (Užice Public Library): Librarian

**POSTERS WILL BE EXHIBITED ON THE GALLERY OF THE LIBRARY (LEFT SIDE)**

### **17.30-18.30 Presentation of the Serbian Library Association Editions (in Serbian)**

- Conference Proceedings from SLA2023
- *The Librarian: the journal of theory and practice of librarianship*

*Main Reading Room*

### **20.00 Gala Dinner, Hotel “Tamiš”**

## **13 December, Pančevo City Library**

**9.00–10.00 – REGISTRATION, coffee/tea (*Library Hall*)**

### **10.00–10.30 Invited lecture**

★ Dr Zoran Ilić, MasterSkills Center: "[Secrets of Successful Communication at Work](#)"

### **10.30–10.40 Discussion**

### **10.40 Working Session III** (moderators Mirjana Nešić and Šejla Džidić)

- 10.40–10.50 Ivana Stefanović, "[Shorter Work Week](#)"
- 10.50–11.00 Ana Snetkova (V. Mayakovsky Central City Public Library): "[Territory of Low Pressure: Educational Project for Young Librarians BiblioCamp](#)"
- 11.00–11.10 Tamara Ananova (Russian State Library): "[Next Generation Crew: The Russian State Library Inspiring Young Leaders](#)"
- 11.10–11.20 Marijana Tenodi (Subotica City Library): "[Creating Happy Librarians—Inspiring Conditions for Employee Productivity and Well-Being](#)"

### **11.20–11.35 Discussion**

### **11.35 Working Session IV** (moderators Marija Radulović and Ivana Janošević)

- 11.35–11.45 Jelena Đorđević Milošević, Marijana Uzunovski (Institute for the Study of Cultural Development): "[Digital World—Challenges of the Professional Development of Librarians](#)"
- 11.45–11.55 Žaklina Nikolić (Library "Center for Culture" Kladovo), Marijana Uzunovski (Institute for the Study of Cultural Development): "[Survey on Professional Titles in Library and Information Service in the Republic of Serbia](#)"
- 11.55–12.05 Alka Stropnik (Zagreb City Libraries): "[Books to Librarians — A Model of Acquisitions Budget in School Libraries and the Creation of Equal Working Conditions](#)"
- 12.05–12.15 Anastasia Neugodnikova (Special Central Children's Library A. Pushkin, St. Petersburg): "[How to Stop Worrying and Start Living: Adaptation to the Changes in the Library](#)"
- 12.15–12.25 Presentation of news from IZUM, Maribor

### **12.25–12.35 Discussion**

## 12.40–13.00 Invited lecture

- ★ Aleksandra Pavlović, Bibliotheek Oostland CultuA & Zo, Netherlands:  
“[From Volunteer to Manager in a Stimulating Work Environment](#)”

## 13–13.10 Discussion

**Parallel Workshops** (registration and participation confirmation required, in Serbian)

A 13.15–14.45 Milica Matijević, Lazarevac Public Library “Dimitrije Tucović” “**Channels of Communication in the Library**”

The number of participants is limited to 25, 90 minutes, *Gallery Central*

B 13.15–14.45 Dijana Trubajić, Laktasi Public Library “Veselin Masleša”

“**Professional Stress Among Librarians: Sources, Reactions, and Coping Strategies**”

The number of participants is limited to 25, 60–75 minutes, *Lobby of the Main Reading Room*

C 13.15–15.15 Zoran Zlatković, Organization of creative gathering “**Behaviour Styles in Conflicts and the Way to Cooperation**”

The number of participants is limited to 25, 90–120 minutes, *Children's Department*

## 15.15–15.45 Lunch (Library Hall)

**15.45–16 Announcement of the winner of the Photo Contest “Working Environment in Librarians’ Photos”**

*Main Reading Room*

## 16.00–17.00 Master Class

Svetlana Gorohova, Ana Snetkova (Central City Public Library “Vladimir Mayakovsky”, Saint Petersburg), Anastasia Neugodnikova (Central City Children's Library “Alexander Pushkin”, Saint Petersburg):

“**Interactive Formats of Professional Communication**”

*Main Reading Room*

**17.00 –18.15 Presentation of the Pančevo City Library Editions (in Serbian)**

*Main Reading Room*

- *Čitalište: the scientific journal on theory and practice of librarianship*
- Thematic book *Library Through Time: National Horizon*

### **18.30 Informal Meeting “St. Petersburg Library Evening:**

Lets dive together into the vibrant and multifaceted world of St. Petersburg Libraries!”

*Main Reading Room*

- ❖ **Svetlana Gorokhova**, RLA Board member, Chair of RLA  
International Relations and Academic Secretary of V. Mayakovsky Central City  
Public Library;
- ❖ **Svetlana Koroleva**, Director, A. Pushkin Central City Children’s Library;
- ❖ **Anna Snetkova**, project manager, V. Mayakovsky Central City Public Library, best  
young librarian of 2022 in Russia;
- ❖ **Anastasia Neugodnikova**, Innovation and Methodological Department, A. Pushkin  
Central City Children’s Library.

### **18.30 Informal meeting “What's new/current in IFLA” (closed type)**

*Children's Department*

- ❖ **Vesna Vuksan**
- ❖ **representatives of SLA expert bodies and branches**

## **14 December, Pančevo City Library**

**Workshop** (registration and participation confirmation required, in Serbian)

**10.00-11.30** Workshop

Ana Vukobrat, National Library of Serbia

**“Communication Skills in the Working Environment—Prerequisites for Good Communication and Types of Primary Receiving and Sending Information According to NLP Technique”**

The number of participants is limited to 25, 90 minutes, Children's Department

**11.20–11.50** Coffee/tea (*Library Hall*)

**12.00–12.50** National Day of Librarians of Serbia Celebration and Serbian Library Association Ceremonial Assembly followed by the Awards Ceremony

**12.55–13.10** Speech by the guest:

- ❖ Spiros Koulouris (Head of International Affairs, Association of Greek Librarians and Information Scientists): “Biblioteka or Βιβλιοθήκη? Breaking Barriers Through Strategic Alliances”

*Main Reading Room*

**13.15–13.45** Lecture:

- ❖ Vadim Duda (President of the Russian Library Association, General Director of the Russian State Library): “Next Generation Libraries: A Life-Changing National Project”

**14.00–14.20** Conference Wrap-up

President of the Program Committee

**14.30–15.00** Cocktail (*Library Hall*)

**15.00–16.00** Promotion of the book awarded with the “Stojan Novaković” Award

*Main Reading Room*

16.00 Pančevo City Tour (registration required)

**17–19** First Meeting of the RU:RS Lib Forum (closed meeting)

*Main Reading Room*